

16. Aug. 1830

FACTS

Date:

16. Aug. 1830

Page number:

Dagbog A, side 68 recto – 69 verso

Mentioned people:

August Christian Baumann

Bernt Anker Collett

Elisabeth Christine Collett

Holger Gustav Collett

Otto Collett

Peter Collett

Sophie Augusta Collett

Eilertine Severine Collett, f. Bendeke

Jørgen Henschien

Henrich Jørgen Schløsser Klem

Frantz Edler Neumann

Peter Severin Poulsen Steenstrup

Poul Steenstrup

Johanne Dorteia Cathrine

Zimmermann, f. Poppe

TRANSCRIPTION

Den 16de Aug.

Om Morgen en afreiste jeg efter at være bleven godt forsynet med det Nødvendige til en Reise i Fjeldegnene af Lise¹ der overhovedet under mit heele Ophold paa B:² havde været mig en god Stytte. Berent³ satte mig i en ikke ringe Forlegenhed ved at unlade at sende mig et Par Benklæder og nogle Støvler jeg saa høiligen trængte til og som han ved min Afreise fra Christiania saa viist havde lovet at besørge, imidlertid tilgiver jeg ham dette paa Grund af hans Reise til Kjøbenhavn der nu formodentlig beskjæftiger ham ganske. Ifra Buskerud tog jeg først til Hasselværket hvor fra jeg havde tilsagt Skyds for at befordre mig til Haugesund men efter Peter Collets⁴ Raad accorderede jeg den til Kongsberg, omendskjøndt Fru Collet,⁵ formodentlig ved Elises¹ Paamindelse havde den Godhed at tilbyde mig sin nye Karriol paa den heele Tour, hvilket jeg dog ikke modtog, deels fordi den let kunde komme til Skade for mig, deels fordi det var usikkert om jeg overalt kunde føre den med mig i Fjeldegnen. Paa •68 verso • Værket møttes jeg med Otto Collet⁶ og Bendixe⁷ der skulde gjøre Touren med til Kongsberg og der besee Gruberne. Ved den raske Hest som jeg havde for Karriolen kjørte jeg dem forbi og kom dermed i Følge med Procurator Hensien⁸ og Her Neuman⁹ der skulde til Tinget i Haugsund den sidste formedelst en Sag han havde med en Bonde om en Koe og hvormed han efter hans Formening var bleven bedraget. Jeg skiltes fra dem ved Haugsund og fortsatte Veien allene ad Kongsberg forbie Fiscum Vandet til Gullarrud hvor først de Andre kom til [os], og hvorfra vi i samme fortsatte [Veien] til Kongsberg hvor vi ankom hvor vi ankom imellem 4 og 5 Eftermiddag og toge ind til en Madame Simmermand¹⁰ der var bleven os anbefalet. Jeg gjorde strax en Visite til Directeur Stenstrup¹¹ af hvem jeg troede at kunde have Nytte [overstreget: paa] ved min Reise til Tellemarken, da han vist maatte viide god Besked i den Egn eftersom han i Sandsverd har eiet et Kobberværk; men jeg traf hverken ham eller Genschworner Klem¹² til hvem jeg havde Hilsen fra Berent hjemme; den sidste var reist til Christiania. Efter disse mislykkede Visitter besaae vi Kirken, der for en Bye som Kongsberg •69 recto • især udvendig [af Steen] er meget smuk, og blev særdeles beundret af Otto og Bendixe der Intet bedre havde seet. – Derpaa gik vi til Directeur Baumann¹³ for at udbeede os Tilladelse at besee Gruberne den følgende Dag, en Formular som man ikke kan undlade, da man sædvanlig især ved dette Besøg faaer Pragtstufferne fra Sølvværket at see, hvoraf han just nu eiede nogle særdeles smukke Exemplarer, da fornylig vare funden. Jeg traf hos ham ogsaa Directeur Stenstrup hos hvem jeg aflagde min Compliment og hvorfor han havde den Artighed at sige mig meget god Besked angaaende Gruberne og derpaa tilbyde sig til næste Dag at møde os naar vi kom fra Gruben og derpaa viise os den i Nærheden værende Labruefosse der skal være meget smuk. Hos Directeur Baumann

saae jeg Holger Collets¹⁴ Søster,¹⁵ der er forlovet med Leutenant Stenstrup¹⁶ i Marinen, en Søn af Directeuren; hun er en meget net Piige og har saavel et smukt Ansigt som et forekommende Væsen. En Datter af Baumann endnu ikke fuldkommen voksen tegnede til at blive meget smuk, hun har noget Lighed med Natalia Friderick.¹⁷ Da vi havde opholdt os en Tiimestid hos Directeuren spad- •69 verso• seerede vi hjem for at gaae til Sengs, da vi den følgende Morgen agtede at staae tidlig op for at gaae til Gruben.

¹ Elisabeth Christine Collett.

² Buskerud.

³ Bernt Anker Collett.

⁴ Peter Collett.

⁵ Eilertine Severine Collett, f. Bendeke.

⁶ Otto Collett.

⁷ Uidentificeret.

⁸ Jørgen Henschien.

⁹ Frantz Edler Neumann.

¹⁰ Johanne Dorthea Cathrine Zimmermann, f. Poppe.

¹¹ Poul Steenstrup.

¹² Henrich Jørgen Schløsser Klem.

¹³ August Christian Baumann.

¹⁴ Holger Gustav Collett.

¹⁵ Sophie Augusta Collett.

¹⁶ Peter Severin Poulsen Steenstrup.

¹⁷ Uidentificeret.

de de steds lige og let sked. Truen forblar ⁶⁸ gaa
Henne desuden for færdigsteds sig til at skrive
og Apperone lig til Nordst for nopsid og Lige
led skrive, de der i den tid blaar om Skrive
mørke Skrifst gaa Bæstend. Den 16 Aug. Den
Morgenen skrifte jeg efter at have blaar god
færdig og med det til Skrivende til en Skrif. Gode
og Lige der om Skrivende under mit færd
og Lige B. færdig og mig en god Skrif.
Bæstend færdig mig en i den mine Skrif
med Skrivende. A færdig mig efter Skrivende
og mig Skrivende jeg færdig Skrif
for mig med mig Apperone for Christiana.
for mig færdig lode A færdig, imidlertid Skrif
en jeg færdig Skrif Gode A færdig Skrif
Skrif bær den mig færdig Skrif
færdig Skrif. Uden Bæstend lig jeg færdig til
Skrif Skrif færdig for jeg færdig Skrif
for A færdig mig til Skrif færdig
efter Peter Skrif den end Skrif jeg den
til Skrif, mig Skrif den Skrif, for
mest Skrif den Skrif færdig færdig
Gode til Skrif mig sin mig Skrif gaa
den færdig Skrif, færdig jeg lig mig
Skrif færdig den til Skrif den Skrif for
mig, Skrif færdig den mig Skrif, en jeg Skrif
Skrif færdig den mig i Skrif. Gode

[illegible]

[illegible]

parata ni som for at gøre det Konge, da vi
 den følgende Morgen stode at sege ledig og
 for at gøre det Kongen. den 17. Aug. ledig og
 Morgen stode vi og begynde at medføre
 Minisre nye Materialer, først efter at vi havde
 været til minne for Lyne Lær vi til End.
 Enden som vi havde og forvandt det at gøre
 mig med at stude at kunne tjene til det som
 for fabrikken skal være meget godt og
 det selte flue Grader and det er bestemt.
 Godefrø stige vi immer fører at den stotte
 Bani der ligger med den Ejend, og Lær der
 gør til Kongens Ejend, som vi havde, i
 det som de mange Materialer kommer det
 men for Materialer med Gode af Bani, som
 med det de selte Tunnings Gode at gøre
 siden for sig. Materialer. Men for Materialer
 ligger de mange Materialer som Kongen
 den 17. Aug. og Materialer for Kongen, skal
 anlægge i Salen. Men siden gør den
 som en Inspektion man som det med
 den Lær, da de er an Lær begynde med
 More og det mere bliver rangere. Det Lær
 der for stude i Materialer Gode siden det men
 og den Lær, som der siden for det Lær, Lær